



CIE CASA OTRA
FLÂNEURS

DUO YERKO & DENISSE

CREATION 2022
PARTNER ACROBATICS
AROUND INNER TUBES
ALL PUBLICS



FLÂNEURS

Flâneurs is a circus piece carried by the circular momentum that symbolizes travel and the paths to take – either real or imaginary.

The Duo invites us on a stroll, a slice of life to wander together. Denisse and Yerko bring the memories and sounds of their native Chili and seize an unexpected object on stage: the inner tube.

An unusual apparatus, it becomes their accomplice of constraints and creativity for movement and acrobatics.

Approximate duration: 45 minutes

Creation autumn 2022

For theatres and circus tents

Creation and interpretation: Denisse MENA and Yerko CASTILLO

Artistic accompaniment: Anne DE BUCK

Acrobatic coach: Mahmoud LOUERTANI

On stage accompaniment: Gilles DEFACQUE

Musica creation: Rodrigo LATORRE

Technical management: Baptiste CRETEL

Costumes: Romane CASSARD

Photos: Heroen BOLLAERT (Perplx)

& Dirk SEVENANTS (CirkI) - p.5

Production and tour manager: Elodie MICHALSKI

Partner acrobatics is our primary circus discipline and the language we use to create.

It's the base of our communication in duo, our creative motor. When we prepare a figure, not only are we united by the mechanics of the movement, but a bodily dialogue is established. With that we can create for the spectator, weightlessness, poetic flights, and an observation disconnected from reality and its temporality.

Our two bodies of different forms, sizes, and rhythms, can also cause surprise and laughter in this creation that we hope to be sometimes funny yet absurd.

For this show, the acrobatic research was accompanied by Mahmoud Louertani and Anne De Buck. Both have been by our side to think of a circus proposal in which the acrobatics are at the service of the poetical universe of the show and where the tricks are adapted or reinvented around the inner tubes.

The sound and musical universe was imagined with Rodrigo Latorre, a Chilean musician, and composer, considered to be one of the new authors of popular music in his country. with him We have Imagined a musical score that accompanies the stroll: an Atmosphere that invokes the traditional sounds of Chili while reclaiming them.

PARTNER ACROBATICS



SOUND UNIVERSE





With **Flâneurs**, we wished to bring inflated truck inner tubes with us on stage.

An unexpected object, the inner tube is nevertheless very symbolic for us: it evokes travel, the road and its circular momentum is almost infinite.

It is essential for traveling on the road and is sometimes used for navigation. It's an object of crossings.

On stage, it's a meeting with a new object, which brings us to scenic and choreographic with strong images.

This element is like a small apparatus that permits us to find new ways in our circus practice: to jump, roll, hide and play.

INNER TUBES

Visually on stage, it is also a limit, an imposing and incongruous piece of scenography with which we play: it hides or frames some of our limbs and gestures.

In our imagination, the inner tube is also like the image of a territory, of a shell or a boat.

In our personal poesy, and more particularly for Yerko the inner tubes have a special place: Yerko grew up between the sea and automobiles. Between fishing and the family business.

Flâneurs is a piece of this rediscovered infancy.

Between the nostalgia and the pleasure to authorise oneself to play again, despite our adult lives.



*«Welcome to you who comes to see us today.
Take your place. Listen. Look.
Feel the vibrations of life that pass through us.
It's our history and a bit your own.
That of each one, broken at times by solitude,
Often happy to know to be connected, to know to be loved.
Come and discover the other, always the other,
Always a bit strange, a bit foreign.
Look at our story, let yourself be carried away on a stroll,
It may tell you something about yourself.»*

Anne De Buck
Outside eye
Juin 2022



US

DENISSE
MENA

YERKO
CASTILLO

'We transport with us our "piece of the world", which is located between The Andean Mountain Range and The Pacific Ocean.

The distance that separates the origins of our lives from the present, we use as a source of strength: We create poetic maelstroms, creative mixes inspired by our daily lives as travellers.

We have transformed our roots and our experiences into artistic rhizomes, and we like the idea to be able to henceforth see them grow with us"

Denisse and Yerko begin circus arts in Chili, their place of origin.

They first lead their professional careers as multidisciplinary circus artists for contemporary creations. They participate in different exchanges as well as intercultural and multidisciplinary research.

In 2015 they participate beside young emerging European and South American artists, in The Antipodes project led by Gaëtan Levêque and Le Plus Petit Cirque du Monde.

To complete their training, they leave Chili in 2017 and settle in France, where they join The Centre régional des arts du cirque in Lille-Lomme for three years of professional training. There they notably improve their technique in partner acrobatics with Mahmoud Louertani and Abdel Senhadji, co-founders of The Cie XY.

From 2021, they join various projects on tour: L'herbe est plus rose... (Collectif du Plateau), Ne pas Toucher (Collectif 18 under the accompaniment of Collectif Protocole), and Manantial: a project joining circus and video projection (Les Rencontres Audiovisuelles de Lille).

Furthermore, they work as interpreters with Gilles Defacque for his show Prato Sur Macadam, they participate regularly in cultural action projects set up by Pôle National Cirque Le Prato in Lille.

FLÂNEURS

Approximate duration: 45 minutes

For all audiences from 6 years

For theatres and circus tents

Frontal or semicircular

Performance space

Height to lighting rig: 6 m, Proscenium width 7 m, Depth 6 m

Or 7 m in diameter for circular stage dimensions

Flat ground, with a black dance floor

The backdrop should be preferably obscured (black curtains)

Equipment to be provided by the organizer:

- Sound system adapted to the performance space.
- An air compressor to inflate the inner tubes.
- Consumables: Dance mat tape, gelatine light filters.

Light and sound

We tour with our stage manager.

Preassembly to be planned before our arrival.

SACEM declaration and payment to be borne by the organizer.

Organization

Warm up time: 2h00 before the performance.

Space available for training a session in the morning, if possible, on stage.

Team on tour: 3 or 4 people depending on the date.

For dates outside the North of France, arrival one day before performances and departure one day after.

The team travels preferably by train. Runs to be expected from the nearest station.

Mediation

We can offer meetings between the public and the artists at the end of the show.



PARTNERS

Coproductions :

PERPLX circuswerkplaats (BE)

Le Prato, Pôle National Cirque, Lille (59)

Centre Régional des Arts du Cirque de Lomme (59)

Hop Hop Hop Circus, Arras (62)

With the support of Région Hauts-de-France

Residencies and support:

Académie Fratellini, Saint-Denis (93)

Théâtre Massenet, Lille (59)

La Central del Circ, Barcelone (ES)

Le Plongeur - Cité du Cirque, PNC en préfiguration, Le Mans (72)

PERPLX circuswerkplaats, Courtrain (BE)

La Grange aux Rêves, Saint-Affrique (12)

Le Prato, PNC Lille (59)

Centre Régional des Arts du Cirque de Lomme (59)

Hop Hop Hop Circus, Arras (62)

CIRKLABO, Louvain (BE)

Production :

Cie Jusqu'ici tout va bien



CONTACTS

Tour manager

Elodie MICHALSKI

+33 6 28 72 54 60

cie.casa.otra@gmail.com

Artistic and technical contact

Denisse MENA et Yerko CASTILLO

+33 6 44 27 03 54

yerkoetdenisse.wixsite.com/nous

<https://www.facebook.com/Cie.casa.otra>

Compagnie Casa Otra -Association loi 1901
Siège social : 16 rue du Château d'Isenghien, 59160 Lomme
SIRET : 923498679 / Licence : PLATESV-D-2023-005243